

TABLE DES MATIÈRES

Évelyne Jacquelin Présentation.....	7
PARTIE I - Reconfigurations littéraires et identités sociales	
Agnès Blandeau Lais bretons moyen-anglais et contes populaires : un air de famille	19
Dominique Peyrache-Leborgne Morale païenne et morale chrétienne des contes de Grimm vus à travers leurs structures mythico-religieuses.....	33
Évelyne Jacquelin <i>Richilde</i> , de Johann Karl August Musäus (1782) : La marâtre et son médecin dans le contexte des Lumières allemandes.....	45
Arnaud Huftier Une nation sans tête ? Washington Irving et le sens de la réécriture des contes allemands	59
Catherine Lanfranchi-de Wrangel Conte populaire, conte philosophique : réécritures landolfiennes dans <i>Il Principe infelice</i> et <i>Racconto d'autunno</i> entre littérature et philosophie	73
PARTIE II - De la collecte à la recreation contemporaine : désoralisation, écriture oralisée, réoralisation	
Bochra Charnay « La voix fait écrire » : sites et parcours de l'oralité dans <i>Le Foyer breton</i> d'Émile Souvestre.....	89
Hervé Quintin Façons de parler - Pratique de l'oralité dans les contes merveilleux de langue allemande	99

Natacha Rimasson-Fertin	
Une réécriture sous le signe de l'oralité : les contes de Grimm en manga	115
Clément Dili Palai	
De la médiatisation du conte africain : entre veillée, papier, scène et écran.....	131
Théophile Kalbé Yamo	
Médias et renouveau de la littérature orale : les stratégies de recréation dans les contes radiophoniques au Cameroun	145
PARTIE III - Intermédialité : résonance du conte dans l'espace pictural et scénique	
Myriam White-Le Goff	
Les <i>Lais</i> de Marie de France : oralité et fragilité, le mouvement de l'« aventure »	159
Béatrice Ferrier	
Cendrillon sur les scènes révolutionnaires et post-révolutionnaires : une nouvelle école des mères ?.....	169
Isaure De Benque	
Mise en scène, re-mise en conte : renouvellements narratifs et imaginaire national dans les illustrations de contes du peintre et illustrateur Moritz von Schwind (1804-1871).....	183
Ingrid Lacheny	
<i>Casse-noisette</i> : dialogisme entre littérature et musique, un exemple d'intermédialité.....	211
Walter Zidarič	
Kachtchéï l'immortel dans le folklore, la musique et le cinéma en Russie et en Union soviétique.....	225
Bibliographie.....	237
Index des titres (corpus).....	249
Index des auteurs (corpus).....	253
Présentation des contributeurs	255